

Hubert Matiúwàa
(1986), poeta *mè´phàà*.

Maestro en Estudios Latinoamericanos (UNAM).
Obtuvo el V Premio de Literaturas Indígenas de América (PLIA, 2017) y es autor del libro *Xtámbaa/Piel de Tierra* (Pluralia Ediciones/Secretaría de Cultura, 2016).

La lengua *Mè´Phàà* (o tlapaneco) se habla en el estado de Guerrero, cuenta con nueve variantes lingüísticas* y es la lengua materna de 134 148 personas.**

Ixè

—Ajngáa lo'
mamidii nè ná idu iya,
mastrakamijna nè gàjmàá ina,
majne gúkú ne xó xtáya,
asndo majanu
mbi'i rí mataxii nè ixè —ni'tha xiñu'.

El árbol

—Nuestra
lengua brotará
por siempre
en manantiales,
se colgará con las hojas,
se escamará en los tallos
hasta hacerse árbol —dijo la abuela.

Hubert Matiúwàa